

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZATA**  
 Slovenská samospráva XI. obvodu Budapešti - Nový Budín  
 1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41.

### 3. sz. Jegyzőkönyv

Készült Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata **2022. május 19-én** (csütörtök) **12:00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 203-as szobában megtartott rendes üléséről.

**Jelen vannak:**

<b>Galda Levente</b>	elnök
<b>Galda Zsombor</b>	elnökhelyettes
<b>Klauszné Fuzik Mária Ildikó</b>	képviselő

**A Polgármesteri Hivatal részéről:**

Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző megbízásából	
<b>Már Csilla Beatrix</b>	osztályvezető
<b>Filep Anita</b>	titkár

**Galda Levente elnök:**

Köszönti a jelenlévőket, majd megállapítja a Testület határozatképességét. Javasolja a meghívóban szereplő napirendi pontok megtárgyalását.

*Az Újbuda Szlovák Önkormányzata Képviselő-testülete a 2022. május 19.-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:*

1. *A SZLÖ 2021. évi zárszámadásának megtárgyalása*
2. *A SZLÖ 2022. évi költségvetés-módosítás rendezése, központi feladat-alapú támogatás bevételezése*
3. *Elnöki beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**11/2022. (V.19.) SZLÖ határozata**

Az Újbuda Szlovák Önkormányzata Képviselő-testülete a 2022. május 19.-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. *A SZLÖ 2021. évi zárszámadásának megtárgyalása*
2. *A SZLÖ 2022. évi költségvetés-módosítás rendezése, központi feladata-lapú támogatás bevételezése*
3. *Elnöki beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről*

# **1. Napirendi pont**

## **A SZLÖ 2021. évi zárszámadásának megtárgyalása**

### **Galda Levente elnök:**

Az előterjesztésben szereplő határozati javaslat alapján szavazásra teszi fel az éves költségvetésük elfogadásáról szóló alábbi határozatot:

*Az Újbuda Szlovák Önkormányzata Képviselő-testülete az SZLÖ 2021. évi zárszámadásáról az alábbiak szerint határoz:*

1. Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzatának Képviselő-testülete (a továbbiakban: Önkormányzat) 2021. évi költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 3 059 221 Ft-ban,  
költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 2 915 696 Ft-ban  
állapítja meg, amelyből
  - a) költségvetési bevételeinek főösszege 2 970 279 Ft,
  - b) költségvetési kiadásainak főösszege 2 915 696 Ft,
  - c) költségvetési egyenlege 54 583 Ft,  
amelyből
    - működési bevételek és működési kiadások egyenlege 54 583 Ft,
    - felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege 0 Ft,
  - d) finanszírozási bevétele 88 942 Ft,
  - e) finanszírozási kiadása 0 Ft.
2. A Képviselő-testület az önkormányzat 2021. évi költségvetési maradványát **143 525 Ft** összegben hagyja jóvá.
3. A Képviselő-testület az önkormányzat 2021. évi költségvetési előirányzatainak teljesítéseit az 1. melléklet szerint határozza meg.
4. Az önkormányzat 2021. évi költségvetés teljesítésének működési- és felhalmozási mérlegét a 2. melléklet tartalmazza.
5. Az Önkormányzatnak Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége 2021. december 31-én nem volt.
6. A Képviselő-testület
  - a. megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nem volt,
  - b. költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem nyújtott,
  - c. az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdés d) pontjában foglaltak szerint nincs a tulajdonában álló gazdálkodó szervezet.

Felelős: SZLÖ elnöke

Határidő: 2022. május 31.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata Képviselő-testületének 12/2022. (V.19.) számú határozata az önkormányzat 2021. évi zárszámadásáról**

Az Újbuda Szlovák Önkormányzata Képviselő-testülete az SZLÖ 2021. évi zárszámadásáról az alábbiak szerint határoz:

7. Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzatának Képviselő-testülete (a továbbiakban: Önkormányzat) 2021. évi költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 3 059 221 Ft-ban, költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 2 915 696 Ft-ban állapítja meg, amelyből
  - a) költségvetési bevételeinek főösszege 2 970 279 Ft,
  - b) költségvetési kiadásainak főösszege 2 915 696 Ft,
  - c) költségvetési egyenlege 54 583 Ft, amelyből
    - működési bevételek és működési kiadások egyenlege 54 583 Ft,
    - felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege 0 Ft,
  - d) finanszírozási bevétele 88 942 Ft,
  - e) finanszírozási kiadása 0 Ft.
8. A Képviselő-testület az önkormányzat 2021. évi költségvetési maradványát **143 525 Ft** összegben hagyja jóvá.
9. A Képviselő-testület az önkormányzat 2021. évi költségvetési előirányzatainak teljesítéseit az 1. melléklet szerint határozza meg.
10. Az önkormányzat 2021. évi költségvetés teljesítésének működési- és felhalmozási mérlegét a 2. melléklet tartalmazza.
11. Az Önkormányzatnak Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége 2021. december 31-én nem volt.
12. A Képviselő-testület
  - a. megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nem volt,
  - b. költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem nyújtott,
  - c. az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdés d) pontjában foglaltak szerint nincs a tulajdonában álló gazdálkodó szervezet.

Felelős: SZLÖ elnöke

Határidő: 2022. május 31.

## **2. Napirendi pont**

### ***A SZLÖ 2022. évi költségvetés-módosítás rendezése, központi feladatalapú támogatás bevételezése***

#### **Galda Levente elnök:**

Elmondja, hogy az idei évi programok előrelátható költségükségleteinek figyelembevételével osztotta fel az előterjesztésben szereplő 2022. évi feladatalapú támogatás összegét. Kéri képviselőtársait, hogy a jogszabálynak megfelelően határozattal rendezzék a módosítást.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Szlovák Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy tudomásul veszi a SZLÖ 2022. évi költségvetése – Elnök által 2022. április 6-án végrehajtott (2022. március 25-i hatályú) – módosítását, miszerint:*

#### **A Bevételek oldalon:**

*A 7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről 7.1. Működési célú központi támogatások sorát megemelte 1.403.728,- Ft-tal.*

#### **A Kiadások oldalon:**

*a 3. Dologi kiadások*

*- a 3.3.3. Egyéb szolgáltatások sorát megemelte 1.403.728,- Ft-tal.*

*Fentiek alapján a 2022. évi módosított költségvetését az alábbi főösszegekkel fogadja el:*

*Kiadások összesen sora: 2.587.258,- Ft*

*Bevételek összesen sora: 2.587.258,- Ft*

*(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)*

*Határidő: folyamatos*

*Felelős: SZLÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **13/2022. (V.19.) SZLÖ határozata**

*Az Újbuda Szlovák Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy tudomásul veszi a SZLÖ 2022. évi költségvetése – Elnök által 2022. április 6-án végrehajtott (2022. március 25-i hatályú) – módosítását, miszerint:*

#### **A Bevételek oldalon:**

*A 7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről 7.1. Működési célú központi támogatások sorát megemelte 1.403.728,- Ft-tal.*

#### **A Kiadások oldalon:**

*a 3. Dologi kiadások*

*- a 3.3.3. Egyéb szolgáltatások sorát megemelte 1.403.728,- Ft-tal.*

*Fentiek alapján a 2022. évi módosított költségvetését az alábbi főösszegekkel fogadja el:*

*Kiadások összesen sora: 2.587.258,- Ft*

*Bevételek összesen sora: 2.587.258,- Ft*

(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos  
Felelős: SZLŐ elnöke

### **3. Napirendi pont**

#### ***Elnöki beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről***

##### **Galda Levente elnök:**

Az előterjesztésben szereplő beszámoló alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Szlovák Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy a 2022. évi munkaterve 3. pontja alapján – **a helyi szlovák nemzetiségi közösség sajátos kulturális önazonosságának megerősítése, anyanyelvének megőrzése és fejlesztése, valamint érdekképviselési tevékenység ellátása céljából, kulturális és közművelődési, illetőleg hagyományápoló feladatainak eleget téve, a résztvevő diákok, a Budapesti Szlovák Gimnázium tanulóinak oktatása-nevelése, szlovák közéleti ismereteinek bővítése érdekében** – 2022. március 8-án, 17:00 órakor, a Budapesti Szlovák Intézet, a Fővárosi Szlovák Gimnázium, a Szlovák Ajkú Evangélikus Egyházközség és az IDENTITA Szlovák Egyesület társszervezésében, a Szlovák Kulturális Intézetben (1088 Budapest, Rákóczi út 15.), Petzvál József emléktáblájának megkoszorúzása és a Nemzetközi Nőnap alkalmából, szlovák nyelvű nemzetiségi programot rendezett, megközelítőleg 120 fő részvételével.*

*Továbbá elfogadja, hogy a fenti esemény kulturális szolgáltatásainak költségeire, fellepti díjakra 300.000,- Ft kiadást teljesített a 2022. évi költségvetése terhére.*

*Határidő: 2022. május 19.  
Felelős: SZLŐ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **14/2022. (V.19.) SZLŐ határozata**

*Az Újbuda Szlovák Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy a 2022. évi munkaterve 3. pontja alapján – **a helyi szlovák nemzetiségi közösség sajátos kulturális önazonosságának megerősítése, anyanyelvének megőrzése és fejlesztése, valamint érdekképviselési tevékenység ellátása céljából, kulturális és közművelődési, illetőleg hagyományápoló feladatainak eleget téve, a résztvevő diákok, a Budapesti Szlovák Gimnázium tanulóinak oktatása-nevelése, szlovák közéleti ismereteinek bővítése érdekében** – 2022. március 8-án,*


17:00 órakor, a Budapesti Szlovák Intézet, a Fővárosi Szlovák Gimnázium, a Szlovák Ajkú Evangélikus Egyházközség és az IDENTITA Szlovák Egyesület társszervezésében, a Szlovák Kulturális Intézetben (1088 Budapest, Rákóczi út 15.), Petzvál József emléktáblájának megkoszorúzása és a Nemzetközi Nőnap alkalmából, szlovák nyelvű nemzetiségi programot rendezett, megközelítőleg 120 fő részvételével.

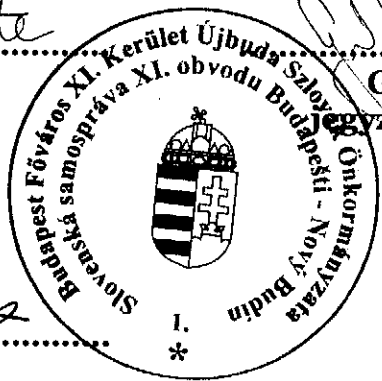
Továbbá elfogadja, hogy a fenti esemény kulturális szolgáltatásainak költségeire, fellépti díjakra 300.000,- Ft kiadást teljesített a 2022. évi költségvetése terhére.

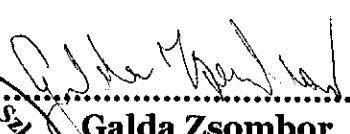
Határidő: 2022. május 19.


Felelős: SZLÖ elnöke

Mivel a képviselők részéről nem érkezett egyéb észrevétel, javaslat, az Elnök megköszönte a részvételt és az ülést 12:25 órakor bezárta.

  
.....  
**Galda Levente**  
elnök



  
.....  
**Galda Zsombor**  
jegyzőkönyv-hitelesítő

  
.....  
**Filep Anita**  
jegyzőkönyv-vezető

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA  
SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZATÁNAK  
2021. évi kiadási és bevételi előirányzatai**

adatok Ft

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés 2021. XII. 31.	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
<b>KIADÁSOK:</b>							
<b>Működési költségvetés kiadásai</b>							
<b>1.</b>	<b>I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:</b>						
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai (tiszteletdíjak)	0	0	0	0	0	0
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	0	0	0	0	0	0
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai						
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)						
1.2.1	Telefon magáncélu használata	38 800	38 800	12 503	12 503	0	0
1.2.2	BKK bérletek	0	0	0	0	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés				0		
1.2.4	Egyes meghatározott juttatások	0	0	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	0	0	0	0		
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	0	0	0	0	0	0
	<b>Személyi juttatások összesen:</b>	<b>38 800</b>	<b>38 800</b>	<b>12 503</b>	<b>12 503</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>2.</b>	<b>II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:</b>						
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	15 000	15 000	0	0	0	0
	<b>Munkaadót terhelő kiadások összesen:</b>	<b>15 000</b>	<b>15 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>3.</b>	<b>III. DOLOGI KIADÁSOK:</b>						
3.1	Készletbeszerzés				0		
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	0	0	0	0	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	0	8 000	7 320	7 320	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	0	0	0	0	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				0		
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások	100 000	85 700	50 025	50 025	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	35 000	35 000	13 891	13 891	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások						
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	0	0	0	0	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	0	0	0	0	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvény szervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltségmobil parkolás)	930 147	2 866 721	2 830 042	2 830 042	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, kult. rendezvény, egyéb a szakmai munkához köthető szellemi tevékenység)	0	0	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások						
3.4.1	Belföldi kiküldetés	0	0	0	0	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	0	0	0	0	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0	0	0
3.5	Különbféle befizetések és egyéb dologi kiadások				0		
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	10 000	10 000	1 915	1 915	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	0	0	0	0	0	0
	<b>Dologi kiadások összesen:</b>	<b>1 075 147</b>	<b>3 005 421</b>	<b>2 903 193</b>	<b>2 903 193</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4.</b>	<b>IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ KIADÁSOK:</b>						
4.1	Támogatások visszafizetése	0	0	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0	0	0

	Egyéb működési célú kiadások összesen:	0	0	0	0	0	0
<b>Felhalmozási költségvetés kiadásai</b>							
5.	<b>V. BERUHÁZÁSOK:</b>						
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0	0	0
5.3	Immateriális javak	0	0	0	0	0	0
	<b>Beruházási kiadások összesen:</b>	0	0	0	0	0	0
6.	<b>VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:</b>						
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0	0	0
	<b>Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:</b>	0	0	0	0	0	0
	<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):</b>	<b>1 128 947</b>	<b>3 059 221</b>	<b>2 915 696</b>	<b>2 915 696</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN:</b>	<b>1 128 947</b>	<b>3 059 221</b>	<b>2 915 696</b>	<b>2 915 696</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>BEVÉTELEK:</b>							
<b>Működési költségvetés bevételei</b>							
7.	<b>VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL</b>						
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000	2 470 278	2 470 278	2 470 278	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	500 000	500 000	500 000	0	0
8.	<b>VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK</b>						
8.1	Kamatbevételek	5	1	1	1	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0	0	0
<b>Felhalmozási költségvetés bevételei</b>							
9.	<b>IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL</b>						
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0	0	0
	<b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):</b>	<b>1 040 005</b>	<b>2 970 279</b>	<b>2 970 279</b>	<b>2 970 279</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Finanszírozási bevételek</b>							
	<b>X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA</b>						
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	88 942	88 942	88 942	88 942	0	0
	<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN:</b>	<b>1 128 947</b>	<b>3 059 221</b>	<b>3 059 221</b>	<b>3 059 221</b>	<b>0</b>	<b>0</b>



Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata

2021. évi bevételek és kiadások működési- és felhalmozási mérlege

MŰKÖDÉSI MÉRLEG

BEVÉTELEK			
Előirányzat megnevezés	2021. évi eredeti előirányzat	2021. évi módosított előirányzat	2021. évi teljesítés
Működési támogatás központi költségvetésből	1 040 000	2 470 278	2 470 278
Egyéb működési célú támogatások bev. államháztartáson belülről	-	500 000	500 000
Működési bevételek	5	1	1
<b>Összesen:</b>	<b>1 040 005</b>	<b>2 970 279</b>	<b>2 970 279</b>
Működés egyenlege	-88 942	-88 942	54 583

FELHALMOZÁSI MÉRLEG

Ft			
Előirányzat megnevezés	2021. évi eredeti előirányzat	2021. évi módosított előirányzat	2021. évi teljesítés
Felhalmozási célú támogatások központi költségvetésből	-	-	-
Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	-	-	-
Felhalmozási bevételek	-	-	-
<b>Összesen</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Felhalmozás egyenlege	-	-	-
Finanszírozási bevételek	88 942	88 942	88 942
Költségvetési maradvány			
<b>MINDÖSSZESEN:</b>	<b>1 128 947</b>	<b>3 059 221</b>	<b>3 059 221</b>

KIADÁSOK			
Előirányzat megnevezés	2021. évi eredeti előirányzat	2021. évi módosított előirányzat	2021. évi teljesítés
Személyi juttatások	38 800	38 800	12 503
Munkaadókat terhelő járulékok	15 000	15 000	-
Dologi kiadások (ÁFA-val)	1 075 147	3 005 421	2 903 193
Működési célú támogatás átl.-n belülről	-	-	-
Működési célú támogatások átl.-n kívülre	-	-	-
<b>Összesen</b>	<b>1 128 947</b>	<b>3 059 221</b>	<b>2 915 696</b>

Ft			
Előirányzat megnevezés	2021. évi eredeti előirányzat	2021. évi módosított előirányzat	2021. évi teljesítés
Beruházási kiadások (ÁFA-val)	-	-	-
Felújítási kiadások (ÁFA-val)	-	-	-
Felhalmozási célú támogatás átl.-n belülről	-	-	-
Felhalmozási célú támogatások átl.-n kívülre	-	-	-
<b>Összesen</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Finanszírozási kiadások	-	-	-
<b>MINDÖSSZESEN:</b>	<b>1 128 947</b>	<b>3 059 221</b>	<b>2 915 696</b>

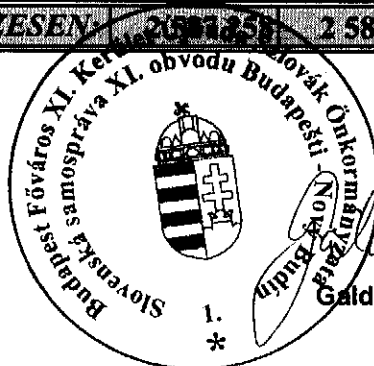
**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA  
SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZATÁNAK  
2022. évi költségvetése**

13/2022. (V.19.) SZLÖ határozat melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
<b>KIADÁSOK:</b>					
<b>Működési költségvetés kiadásai</b>					
<b>1.</b>	<b>I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:</b>				
<b>1.1</b>	<b>Választott tisztségviselők juttatásai</b>				
<b>1.1.1</b>	Képviselők tiszteletdíja	0	0	0	0
<b>1.1.2</b>	Választott tisztségviselők juttatásai	0	0	0	0
<b>1.2</b>	<b>Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)</b>		0		
<b>1.2.1</b>	Telefon magáncélú használata	38 800	38 800	0	0
<b>1.2.2</b>	BKK bérletek	0	0	0	0
<b>1.2.3</b>	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
<b>1.2.4</b>	Egyes meghatározott juttatás	0	0	0	0
<b>1.2.5</b>	Megbízási díj	0	0	0	0
<b>1.3</b>	<b>Reprezentáció, üzleti ajándék</b>	0	0	0	0
	<b>Személyi juttatások összesen:</b>	<b>38 800</b>	<b>38 800</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>2.</b>	<b>II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS</b>		0		
<b>2.1</b>	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	12 820	12 820	0	0
	<b>Munkaadót terhelő kiadások összesen:</b>	<b>12 820</b>	<b>12 820</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>3.</b>	<b>III. DOLOGI KIADÁSOK:</b>		0		
<b>3.1</b>	<b>Készletbeszerzés</b>		0		
<b>3.1.1</b>	Irodaszer, nyomtatvány	0	0	0	0
<b>3.1.2</b>	Könyv, folyóirat beszerzés	8 000	8 000	0	0
<b>3.1.3</b>	Egyéb készletbeszerzés	0	0	0	0
<b>3.2</b>	<b>Kommunikációs szolgáltatások</b>		0		
<b>3.2.1</b>	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	88 000	88 000	0	0
<b>3.2.2</b>	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	35 000	35 000	0	0
<b>3.3</b>	<b>Szolgáltatási kiadások</b>		0		
<b>3.3.1</b>	Bérleti és lízing díjak	0	0	0	0
<b>3.3.2</b>	Szállítási szolgáltatás	0	0	0	0
<b>3.3.3</b>	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	2 394 638	2 394 638	0	0
<b>3.3.4</b>	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0	0	0	0
<b>3.4</b>	<b>Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások</b>		0		
<b>3.4.1</b>	Belföldi kiküldetés	0	0	0	0
<b>3.4.2</b>	Külföldi kiküldetés	0	0	0	0
<b>3.4.3</b>	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
<b>3.5</b>	<b>Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások</b>		0		
<b>3.5.1</b>	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	10 000	10 000	0	0
<b>3.5.2</b>	Előzetesen felszámított ÁFA	0	0	0	0
	<b>Dologi kiadások összesen:</b>	<b>2 535 638</b>	<b>2 535 638</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4.</b>	<b>IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ</b>		0		

4.1	Támogatások visszafizetése	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	<b>Egyéb működési célú kiadások összesen:</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Felhalmozási költségvetés kiadásai</b>					
5.	<b>V. BERUHÁZÁSOK:</b>				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.3.	Immateriális javak	0	0	0	0
	<b>Beruházási kiadások összesen:</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
6.	<b>VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:</b>		0		
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	<b>Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):</b>		<b>2 587 258</b>	<b>2 587 258</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN:</b>		<b>2 587 258</b>	<b>2 587 258</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>BEVÉTELEK:</b>					
<b>Működési költségvetés bevételei</b>					
7.	<b>VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL</b>				
7.1	Működési célú központi támogatások	2 443 728	2 443 728	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
8.	<b>VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK</b>		0		
8.1	Kamatbevételek	5	5	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0
<b>Felhalmozási költségvetés bevételei</b>					
9.	<b>IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL</b>				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
<b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):</b>		<b>2 443 733</b>	<b>2 443 733</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Finanszírozási bevételek</b>					
	<b>X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA</b>				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	143 525	143 525	0	0
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN:</b>		<b>2 587 258</b>	<b>2 587 258</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Budapest, 2022. május 19.




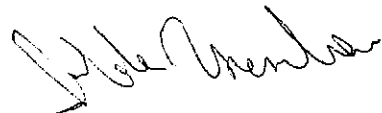




**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZATA**  
**Slovenská samospráva XI. obvodu Budapešti - Nový Budín**  
**1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41.**

## J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata **rendes** ülésén.

**Időpont:** 2022. MÁJUS 19. (CSÜTÖRTÖK) 12:00

**Helyszín:** Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatala (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 203-as tárgyalója.

Név:		Aláírás:
1.	<b>Galda Levente</b> Elnök	
2.	<b>Galda Zsombor</b> Elnökhelyettes	
3.	<b>Klauszné Fuzik Ildikó</b> Képviselő	
	<b>Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna</b> Jegyző 	
	<b>Filep Anita</b> Nemzetiségi titkár	

## MEGHÍVÓ

a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata **2022. május 19-én (csütörtök) 12:00** órai kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatala (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 203-as tárgyalójában megtartandó rendes ülésére.

### Napirendi pontok:

1. Az SZLÖ 2021. évi zárszámadásának megtárgyalása (mellékelt előterjesztés szerint)  
Előterjesztő: Galda Levente elnök
2. Az SZLÖ 2022. évi költségvetés-módosítás rendezése, központi feladatalapú támogatás bevételezése (mellékelt és szóbeli előterjesztés szerint)  
Előterjesztő: Galda Levente elnök
3. Elnöki beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről (mellékelt előterjesztés szerint)  
Előterjesztő: Galda Levente elnök

Budapest, 2022. április 29.

**Galda Levente s.k.**  
SZLÖ elnök

# ELŐTERJESZTÉS

## Tisztelt Képviselőtársaim!

Az SZLÖ 2022. május 19-én (csütörtök) 12:00 órakor megtartandó rendes ülésére az alábbiakat terjesztem elő:

### **1.napirendi ponthoz**

Emlékeztetek Benneteket, hogy az államháztartási jogszabályban foglaltaknak megfelelően az előző évi zárszámadás elfogadásának határideje: május 31-e.

Mellékelten küldöm a Hivatal Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságának ezzel kapcsolatos levelét, a határozati javaslatot és a 2021. évi zárszámadás elfogadásához szükséges további adatszolgáltatást.

Ahogy a mellékelt levélben is olvasható, jogszabályi kötelezettségünk a tényleges 2021. évi terv és teljesítési adatok tervszámoktól való eltérésének indoklása.

A 4. mellékletben szereplő, tervszámoktól történő eltérések indokai az alábbiak:

- A Bevételek oldalon szereplő eltérés abból adódik, hogy a költségvetés tervezésekor még nem rendelkezünk azzal az információval, hogy milyen összegű támogatást nyújt a helyi önkormányzat a részünkre, továbbá a központi költségvetésből nyújtandó feladatalapú támogatás összegét is csak márciusban ismerjük meg, ezért mindkét említett támogatás összege, csak később jelenik meg a költségvetésben.
- A Kiadások oldalon szereplő eltérés abból adódik, hogy a hagyományosan megrendezendő programjaink megvalósítása érdekében a folyó évben állami feladatalapú támogatásként beérkező pénzüsszeget, valamint a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzattól kapott támogatás egy részét felhasználtuk.

### **2. napirendi ponthoz**

Emlékeztetek Benneteket, hogy mivel március 25-én a bankszámlánkra érkezett a központi költségvetési feladatalapú támogatásunk összege, ezért azt a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság kérésének megfelelően sürgősen be kellett vételezni a 2022. évi költségvetésünkbe, hogy a MÁK-nak készítendő havi jelentésbe bekerülhessen.

Ennek érdekében azt az államháztartási jogszabályban meghatározott módon - a mellékelt módosító levél alapján - Bevételeztem és a Kiadás oldalon is megemelttem az előirányzatokat a várható költségűszükségleteinknek megfelelően.

A járványhelyzetre tekintettel, a központi költségvetés feladatalapú támogatásának összege ebben az évben sem az előző évi jegyzőkönyvekben szereplő beszámoló határozatok pontosítása, hanem az elmúlt 3 évben megítélt feladatalapú pontszámok átlagolása szerint került megállapításra. Ez alapján 59 pontot kaptunk, melynek támogatási összege 1.403.728,- Ft (egy pontszám értéke: 23.792,- Ft).

### **3. napirendi ponthoz**

Mellékelem az eddig teljesített programunk elnöki beszámolóját.

Budapest, 2022. április 29.

**Galda Levente s.k.**  
elnök



Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata  
Polgármesteri Hivatal  
J E G Y Z Ő  
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Ügyiratszám: III / 46 / 4 / 2022.  
Ügyintéző: Madar-Mihalkó Edina  
Telefon: 372-4572

**Tárgy:** 2021. évi zárszámadás elfogadása

**Valamennyi Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke részére**

Helyben

Tisztelt Elnök Asszony/Úr!

Mellékelten megküldöm a nemzetiségi önkormányzat 2021. évi gazdálkodásának adatait.  
*Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. tv. 91. § (1) bekezdése alapján a nemzetiségi önkormányzat költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási rendelet tervezetét a képviselő-testület elé úgy kell terjeszteni, hogy azt a képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig, május 31-ig hatályba lépjen.*

Kérem, hogy ezek alapján eljárni, illetve a zárszámadási határozati javaslatot az Áht. szerint megjelölt időpontig elfogadni szíveskedjenek.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24.§ (2) bekezdés alapján az előterjesztéshez csatolt 4. mellékletben a költségvetési évet követő 3 év tervezett előirányzatainak keretszámaiban **a 2021. év terv és teljesítési adatok esetleges eltérését indokolni szükséges.**

Kérem, szíveskedjen a zárszámadás és mellékletei elfogadásáról szóló határozatát a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság részére megküldeni legkésőbb **2022. június 10-ig.**

Budapest, 2022. 04. 14.

Üdvözlettel:

Vargáné dr. Krennauer Zsuzsanna  
jegyző

III/21-12/2022.

### Határozati javaslat

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata Képviselő-testületének .....számú határozata az önkormányzat 2021. évi zárszámadásáról**

Az Újbuda Szlovák Önkormányzata Képviselő-testülete az SZLÖ 2021. évi zárszámadásáról az alábbiak szerint határoz:

13. Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzatának Képviselő-testülete (a továbbiakban: Önkormányzat) 2021. évi

költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 3 059 221 Ft-ban,

költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 2 915 696 Ft-ban

állapítja meg, amelyből

a) költségvetési bevételeinek főösszege 2 970 279 Ft,

b) költségvetési kiadásainak főösszege 2 915 696 Ft,

c) költségvetési egyenlege 54 583 Ft,

amelyből

- működési bevételek és működési kiadások egyenlege 54 583 Ft,

- felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege 0 Ft,

d) finanszírozási bevétele 88 942 Ft,

e) finanszírozási kiadása 0 Ft.

14. A Képviselő-testület az önkormányzat 2021. évi költségvetési maradványát **143 525 Ft** összegben hagyja jóvá.

15. A Képviselő-testület az önkormányzat 2021. évi költségvetési előirányzatainak teljesítéseit az 1. melléklet szerint határozza meg.

16. Az önkormányzat 2021. évi költségvetés teljesítésének működési- és felhalmozási mérlegét a 2. melléklet tartalmazza.

17. Az Önkormányzatnak Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége 2021. december 31-én nem volt.

18. A Képviselő-testület

a. megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nem volt,

b. költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem nyújtott,

c. az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdés d) pontjában foglaltak szerint nincs a tulajdonában álló gazdálkodó szervezet.

Felelős: SZLÖ elnöke

Határidő: 2022. május 31.



**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA  
SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZATÁNAK  
2021. évi kiadási és bevételi előirányzatai**

adatok Ft

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés 2021. XII. 31.	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
<b>KIADÁSOK:</b>							
<b>Működési költségvetés kiadásai</b>							
<b>1.</b>	<b>I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:</b>						
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai (tiszteletdíjak)	0	0	0	0	0	0
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	0	0	0	0	0	0
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai						
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)						
1.2.1	Telefon magáncélú használata	38 800	38 800	12 503	12 503	0	0
1.2.2	BKK bérletek	0	0	0	0	0	0
1.2.3	Utazási költségterítés				0		
1.2.4	Egyes meghatározott juttatások	0	0	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	0	0	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	0	0	0	0	0	0
	<b>Személyi juttatások összesen:</b>	<b>38 800</b>	<b>38 800</b>	<b>12 503</b>	<b>12 503</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>2.</b>	<b>II. MUNKAADÓ TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:</b>						
2.1	Munkaadó terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	15 000	15 000	0	0	0	0
	<b>Munkaadó terhelő kiadások összesen:</b>	<b>15 000</b>	<b>15 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>3.</b>	<b>III. DOLOGI KIADÁSOK:</b>						
3.1	Készletbeszerzés				0		
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	0	0	0	0	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	0	8 000	7 320	7 320	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	0	0	0	0	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				0		
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások	100 000	85 700	50 025	50 025	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	35 000	35 000	13 891	13 891	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások						
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	0	0	0	0	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	0	0	0	0	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltségmobil parkolás)	930 147	2 866 721	2 830 042	2 830 042	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, kult. rendezvény, egyéb a szakmai munkához köthető szellemi tevékenység)	0	0	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások						
3.4.1	Belföldi kiküldetés	0	0	0	0	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	0	0	0	0	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0	0	0
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások				0		
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	10 000	10 000	1 915	1 915	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	0	0	0	0	0	0
	<b>Dologi kiadások összesen:</b>	<b>1 075 147</b>	<b>3 005 421</b>	<b>2 903 193</b>	<b>2 903 193</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4.</b>	<b>IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ KIADÁSOK:</b>						
4.1	Támogatások visszafizetése	0	0	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0	0	0

	Egyéb működési célú kiadások összesen:	0	0	0	0	0	0
<b>Felhalmozási költségvetés kiadásai</b>							
5.	<b>V. BERUHÁZÁSOK:</b>						
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0	0	0
5.3	Immateriális javak	0	0	0	0	0	0
	<b>Beruházási kiadások összesen:</b>	0	0	0	0	0	0
6.	<b>VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:</b>						
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0	0	0
	<b>Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:</b>	0	0	0	0	0	0
<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):</b>		<b>1 128 947</b>	<b>3 059 221</b>	<b>2 915 696</b>	<b>2 915 696</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN:</b>		<b>1 128 947</b>	<b>3 059 221</b>	<b>2 915 696</b>	<b>2 915 696</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>BEVÉTELEK:</b>							
<b>Működési költségvetés bevételei</b>							
7.	<b>VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL</b>						
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000	2 470 278	2 470 278	2 470 278	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	500 000	500 000	500 000	0	0
8.	<b>VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK</b>						
8.1	Kamatbevételek	5	1	1	1	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0	0	0
<b>Felhalmozási költségvetés bevételei</b>							
9.	<b>IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL</b>						
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0	0	0
<b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):</b>		<b>1 040 005</b>	<b>2 970 279</b>	<b>2 970 279</b>	<b>2 970 279</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Finanszírozási bevételek</b>							
	<b>X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA</b>						
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	88 942	88 942	88 942	88 942	0	0
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN:</b>		<b>1 128 947</b>	<b>3 059 221</b>	<b>3 059 221</b>	<b>3 059 221</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata**

**2021. évi bevételek és kiadások működési- és felhalmozási mérlege**

**MŰKÖDÉSI MÉRLEG**

BEVÉTELEK		FI			
Előirányzat megnevezés	2021. évi eredeti előirányzat	2021. évi módosított előirányzat	2021. évi teljesítés		
Működési támogatás központi költségvetésből	1 040 000	2 470 278	2 470 278		
Egyéb működési célú támogatások bev. államháztartáson belülről	-	500 000	500 000		
Működési bevételek	5	1	1		
<b>Összesen:</b>	<b>1 040 005</b>	<b>2 970 279</b>	<b>2 970 279</b>		
Működés egyenlege	-88 942	-88 942	54 583		

**FELHALMOZÁSI MÉRLEG**

		FI			
Előirányzat megnevezés	2021. évi eredeti előirányzat	2021. évi módosított előirányzat	2021. évi teljesítés		
Felhalmozási célú támogatások központi költségvetésből	-	-	-		
Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	-	-	-		
Felhalmozási bevételek	-	-	-		
<b>Összesen</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>		
Felhalmozás egyenlege	-	-	-		
Finanszírozási bevételek	88 942	88 942	88 942		
Költségvetési maradvány	-	-	-		
<b>MINDÖSSZESEN:</b>	<b>1 128 947</b>	<b>3 059 221</b>	<b>3 059 221</b>		

		KIADÁSOK			
Előirányzat megnevezés	2021. évi eredeti előirányzat	2021. évi módosított előirányzat	2021. évi teljesítés		
Személyi juttatások	38 800	38 800	12 503		
Munkaadókat terhelő járulékok	15 000	15 000	-		
Dologi kiadások (ÁFA-val)	1 075 147	3 005 421	2 901 193		
Működési célú támogatás átl.-n belülré	-	-	-		
Működési célú támogatások átl.-n kívülre	-	-	-		
<b>Összesen</b>	<b>1 128 947</b>	<b>3 059 221</b>	<b>2 915 696</b>		

Előirányzat megnevezés	2021. évi eredeti előirányzat	2021. évi módosított előirányzat	2021. évi teljesítés		
Bertárházai kiadások (ÁFA-val)	-	-	-		
Értéktárházai kiadások (ÁFA-val)	-	-	-		
Felhalmozási célú támogatás átl.-n belülré	-	-	-		
Felhalmozási célú támogatások átl.-n kívülre	-	-	-		
<b>Összesen</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>		
Finanszírozási kiadások	-	-	-		
<b>MINDÖSSZESEN:</b>	<b>1 128 947</b>	<b>3 059 221</b>	<b>2 915 696</b>		

**Tájékoztató adatok az Áht. 24. §. (4) bekezdése alapján****Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata****KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG****Költségvetési mérleg**

adatok Ft-ban

<b>KIADÁSOK</b>	2020. évi teljesítés	2021. évi terv	2021. évi teljesítés
<b>KIADÁSOK</b>			
<b>Működési költségvetés kiadásai</b>			
1. Személyi juttatások	143 238	38 800	12 503
2. Munkaadót terhelő járulékok, szociális hozzájárulási adó	58 000	15 000	-
3. Dologi kiadások (ÁFA-val)	2 947 729	1 075 147	2 903 193
4. Egyéb működési célú kiadások	-	-	-
<b>Felhalmozási költségvetés kiadásai</b>			
5. Beruházási kiadások (ÁFA-val)	12 969	-	-
6. Egyéb felhalmozási célú kiadások	-	-	-
<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (1+...+6)</b>	<b>3 161 936</b>	<b>1 128 947</b>	<b>2 915 696</b>
<b>KIADÁSOK MINDÖSSZESEN (1+...+6)</b>	<b>3 161 936</b>	<b>1 128 947</b>	<b>2 915 696</b>
<b>BEVÉTELEK</b>			
<b>Működési költségvetés bevételei</b>			
7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2 883 992	1 040 000	2 970 278
8. Működési bevételek	1	5	1
<b>Felhalmozási költségvetés bevételei</b>			
9. Felhalmozási célú bevételek államháztartáson belülről	-	-	-
<b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (7+...+9)</b>	<b>2 883 993</b>	<b>1 040 005</b>	<b>2 970 279</b>
10. Költségvetési hiány belső finanszírozása (pénzmaradvány)	366 885	88 942	88 942
<b>BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN (7+...+10)</b>	<b>3 250 878</b>	<b>1 128 947</b>	<b>3 059 221</b>

A 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) 24. § (4) bekezdés d.) pontja alapján a tervszámoktól történő esetleges eltérést indokolni szükséges.

**Tájékoztató adatok az Áht. 91. § (2) bekezdése alapján**

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata  
Tájékoztató a pénzeszköz változások kimutatásáról**

	Nyitó állomány 2021.01.01	Évközi változás	Záró állomány 2021.12.31
Költségvetési bankszámla	55 082	54 583	109 665
Pénztár	33 860	0	33 860
<b>Pénzeszközök összesen</b>	<b>88 942</b>	<b>54 583</b>	<b>143 525</b>

## Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata

## VAGYONKIMUTATÁS

2021. december 31.

az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) Korm. Rendelet 30. §. (1)-(3) bekezdése szerinti adattartalommal

érték Ft-ban

Eszközcsoportok	Forgalomképtelen törzsvagyon	Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	Korlátozottan forgalomképes vagyon	Üzleti vagyon	Összesen
<b>ESZKÖZÖK</b>					
A) Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök	0	0	0	0	0
I. Immateriális javak	0	0	0	0	0
II. Tárgyi eszközök	0	0	0	0	0
1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	0	0	0	0	0
2. Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	0	0	0	0	0
3. Tenyészállatok	0	0	0	0	0
4. Beruházások, felújítások	0	0	0	0	0
5. Tárgyi eszközök értékhelyesbítése	0	0	0	0	0
III. Befektetett pénzügyi eszközök	0	0	0	0	0
1. Tartós részesedések	0	0	0	0	0
2. Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	0	0	0	0	0
3. Befektetett pénzügyi eszközök értékhelyesbítése	0	0	0	0	0
IV. Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök	0	0	0	0	0
1. Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök	0	0	0	0	0
2. Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök értékh.	0	0	0	0	0
B) Nemzeti vagyonba tartozó forgóeszközök	0	0	0	0	0
I. Készletek	0	0	0	0	0
II. Értékpapírok	0	0	0	0	0
C) Pénzeszközök	0	0	0	0	143 525
I. Lekötött bankbetétek	0	0	0	0	0
II. Pénztárak, csekkek, betétkönyvek	0	0	0	0	33 860
III. Forintszámlák	0	0	0	0	109 665
IV. Devizaszámlák	0	0	0	0	0
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>					<b>143 525</b>

Eszközcsoportok	Bruttó érték	Értéksökkenési leírás	Nettó érték
"0"-ra leírt immateriális javak és tárgyi eszközök	10 212	10 212	0
- Immateriális javak	0	0	0
- Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	0	0	0
- Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	10 212	10 212	0
Használatban lévő	0	0	0
- kísértékű immateriális javak	0	0	0
- kísértékű tárgyi eszközök	0	0	0
- készletek	0	0	0
01-02. számlacsoportban nyilvántartott eszközök	0	0	0
Nvt. 1. § (2) bek. g) és h) pont szerinti kulturális javak, régészeti leletek	0	0	0

## Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata

## VAGYONKIMUTATÁS

2021. december 31.

az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) Korm. Rendelet 30. §. (1)-(3) bekezdése szerinti adattartalommal

érték Ft-ban

Eszközcsoportok	Forgalomképtelen törzsvagyon	Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	Korlátozottan forgalomképes vagyon	Üzleti vagyon	Összesen
<b>ESZKÖZÖK</b>					
A) Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök	0	0	0	0	0
I. Immateriális javak	0	0	0	0	0
II. Tárgyi eszközök	0	0	0	0	0
1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	0	0	0	0	0
2. Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	0	0	0	0	0
3. Tenyészállatok	0	0	0	0	0
4. Beruházások, felújítások	0	0	0	0	0
5. Tárgyi eszközök értékhelyesbítése	0	0	0	0	0
III. Befektetett pénzügyi eszközök	0	0	0	0	0
1. Tartós részesedések	0	0	0	0	0
2. Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	0	0	0	0	0
3. Befektetett pénzügyi eszközök értékhelyesbítése	0	0	0	0	0
IV. Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök	0	0	0	0	0
1. Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök	0	0	0	0	0
2. Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök értékh.	0	0	0	0	0
B) Nemzeti vagyonba tartozó forgóeszközök	0	0	0	0	0
I. Készletek	0	0	0	0	0
II. Értékpapírok	0	0	0	0	0
C) Pénzeszközök	0	0	0	0	143 525
I. Lekötött bankbetétek	0	0	0	0	0
II. Pénztárak, csekkek, betétkönyvek	0	0	0	0	33 860
III. Forintszámlák	0	0	0	0	109 665
IV. Devizasámlák	0	0	0	0	0
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>					<b>143 525</b>

Eszközcsoportok	Bruttó érték	Értéksökkenési leírás	Nettó érték
"0"-ra leírt immateriális javak és tárgyi eszközök	10 212	10 212	0
- Immateriális javak	0	0	0
- Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	0	0	0
- Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	10 212	10 212	0
Használatban lévő	0	0	0
- kísérték immateriális javak	0	0	0
- kísérték tárgyi eszközök	0	0	0
- készletek	0	0	0
01-02. számlacsoportban nyilvántartott eszközök	0	0	0
Nvt. I. § (2) bek. g) és h) pont szerinti kulturális javak, régészeti leletek	0	0	0

**Tájékoztató adatok az Áht. 24. §. (4) bekezdése alapján****Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata**

Költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámai főbb csoportokban

adatok Ft

	2021. terv	2021. teljesítés	Eltérés 2021. terv-teljesítés	2022.	2023.	2024.
<b>Bevételek</b>						
Működési bevételek	1 040 005	2 970 279	-1 930 274	1 770 000	1 770 000	1 040 000
Felhalmozási bevételek	0	0	0	0	0	0
Finanszírozási bevételek (belső finanszírozás)	88 942	88 942	0	0	0	0
Bevételek összesen:	1 128 947	3 059 221	-1 930 274	1 770 000	1 770 000	1 040 000
<b>Kiadások</b>						
Működési kiadások	1 128 947	2 915 696	-1 786 749	1 770 000	1 770 000	1 040 000
Felhalmozási kiadások	0	0	0	0	0	0
Finanszírozási kiadások	0	0	0	0	0	0
Kiadások összesen:	1 128 947	2 915 696	-1 786 749	1 770 000	1 770 000	1 040 000

A 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) 24.§ (4) bekezdés d) pontja alapján a tervszámoktól történő eseteleges eltérést indokolni szükséges.



**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZATA**  
**Slovenská samospráva XI. obvodu Budapešti - Nový Budín**  
**1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41.**

**Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság**

**dr. Lantos Ottó**  
**Igazgató**  
részére

Ikt.sz.: I/73/9/2022  
Ügyintéző: Filep Anita  
Telefon.: 36 70 338 9423  
Tárgy: 2022. évi költségvetés  
módosítása

Helyben

**Tisztelt Igazgató Úr!**

Tájékoztatom, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34. § (2) bekezdése alapján a 90/2019. (XI.20.) SZLÖ határozatban rögzített felhatalmazással élve, az Újbuda Szlovák Önkormányzata 2022. évi költségvetését – 2022. március 25-ei hatállyal - módosítom az alábbiak szerint:

A Bevételek oldalán:

A 7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről 7.1. Működési célú központi támogatások sorát megemelem 1.403.728,- Ft-tal.

A Kiadások oldalán:

a 3. Dologi kiadások

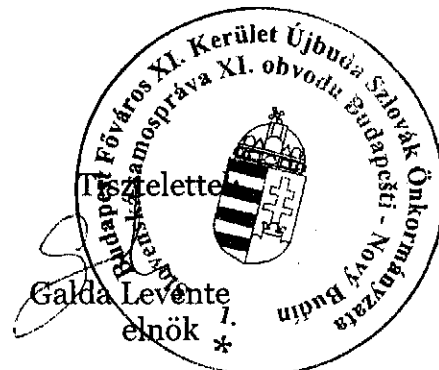
– a 3.3.3. Egyéb szolgáltatások sorát megemelem 1.403.728,- Ft-tal.

Fentiek alapján a 2022. évi módosított költségvetés

Kiadások összesen sora: **2.587.258,- Ft,**

Bevételek összesen sora: **2.587.258,- Ft** lesz.

Budapest, 2022. április 6.



**BESZÁMOLÓ az újbudai Petzvál József megemlékezésről és koszorúzásról,  
 egybekötve a Szlovák Nemzetiségi Nőnappal a XI. kerületben – SZLÖ\_2022\_I.**

*Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata – a 2022. évi Munkatervében szereplő – PETZVÁL JÓZSEF, szlovák származású mérnök-matematikus, egyetemi tanár, tudós és feltaláló háromnyelvű EMLÉKTÁBLÁJA MEGKOSZORÚZÁSA és a NEMZETKÖZI NŐNAP alkalmából szlovák nyelvű nemzetiségi programot (szlovák zenés-énekes tánczenekari koncertet, ill. hagyományörző folklórműsort) rendezett 2022. március 8-án, a helyi szlovák nemzetiségi közösség sajátos kulturális önazonosságának megerősítése, anyanyelvének megőrzése és fejlesztése, valamint érdekképviselési tevékenység ellátása céljából, kulturális és közművelődési, illetőleg hagyományápoló feladatainak eleget téve, a résztvevő diákok, a Budapesti Szlovák Gimnázium tanulóinak oktatása-nevelése, szlovák közéleti ismereteinek bővítése érdekében.*

Az önkormányzatunk által szervezett események esetén minden egyes alkalommal kiemelt prioritást képez az SZLÖ számára a kerületünkben élő szlovák nemzetiségi közösségünk az adott városrész, esetünkben Újbuda történelmi múltjához kötődő eseményeinek, helyszíneinek és/vagy nagy jelentőségű történelmi, kulturális, művészeti vagy irodalmi, tudományos személyiségeinek megismertetése, s az általuk reánk hagyományozott kulturális és/vagy szakrális örökség ápolása ezen intézményi, szervezeti, egyházi, önkormányzati kereteken belül is, akár – jelen esetben – társszervező közművelődési intézetek (Budapesti Szlovák Intézet, Fővárosi Szlovák Gimnázium, Szlovák Ajkú Evangélikus Egyházközség) és/vagy társadalmi, civil szervezetek (aktuálisan a XI. kerületi székhelyű IDENTITA Szlovák Egyesület) bevonásával.

Az ünnepélyes koszorúzási aktuson, majd az azt követő szlovák nyelvű nőnap meglepetésműsoron (tánczenekari koncerten), továbbá szlovák nemzetiségi hagyományörző folklórprogramon számos ismert s közkedvelt magyarországi szlovák nemzetiségi hagyományörző népi együttes és szólista, énekes-táncos vendégművész lépett fel (ld. részletezve alább). **Köszöntőt és méltatást mondott: Ildikó Siposová Asszony, a Szlovák Köztársaság Magyarországi Nagykövetsége Budapesti Szlovák Intézetének igazgatónője, valamint Milan Ján Pilip, a pozsonyi székhelyű Határon Túli Szlovákok Hivatalának elnöke és Gulácsiné Fabulya Hilda, a Szlovák Ajkú Evangélikus Egyházközség lelkész asszonya, továbbá Szabóné Dr. Marlok Júlia, a Fővárosi Szlovák Gimnázium igazgató asszonya, végezetül Horti Andrásné, a Fővárosi Szlovák Önkormányzat elnöke és Hollerné Racskó Erzsébet, az Országos Szlovák Önkormányzat (OSZÖ) elnök asszonya, mely intézmény egyébiránt szintén együttműködő partnere nemzetiségi önkormányzatunknak, annál is inkább, mivel székhelye éppen Budapest Főváros XI. kerületében, a Fadrusz utcában található. A programsorozaton részt vett a Magyar Televízió szlovák nemzetiségi adásának, a DOMOVINA c. – a Duna TV-n – futó műsorának stábjá is, valamint a Magyar Rádió szlovák programjának (M5) szerkesztősege, a Kossuth Rádió „Egy hazában” c. magazinjának szerkesztő-riportere, de jelen volt a kerületi Újbuda Újság, a városrész tévécsatornájának, az országos terjesztésű Ludové noviny és a fővárosi szlovákok folyóirata, a Budapeštiansky Slovák egy-egy újságírója is. A beszédeket és méltatásokat az ünnepi koszorúzást követően megköszönte Klauszné Fuzik Mária Ildikó, az SZLÖ képviselője, az OSZÖ Hitéleti, Idősügyi és Szociális Bizottságának elnök asszonya.**

*A XI. kerületi szlovák önkormányzat és az újbudai szépkorúak GAMMA Nyugdíjasklubja nemzetiségi koncerttel, valamint táncos-zenés-énekes szlovák nyelvű esztrád- és folklórműsorral egybekötött rendezvényének helyszíne: a Szlovák Köztársaság Magyarországi Nagykövetségének Szlovák Kulturális Intézete (1088 Budapest, Rákóczi út 15.). A kezdés ideje 17:00 óra volt, míg az esemény befejezésének időpontja 20:00 órára esett. A résztvevők száma*

(a fellépő művészekkel, előadókkal és együttesekkel, szervezőkkel együtt) mindösszesen megközelítőleg 120 fő volt.

A programsorozat során felléptek: a „Spievjúca mládež slovenská” (SMS) / „Szlovák Éneklő Ifjúság” egyházzenei együttes Pilisszentkeresztről, valamint a 20 esztendőes PILISI TRIÓ szlovák folkformáció, továbbá a több mint 45 éve megalakult, szlovák nemzetiségi PILIS Néptáncegyüttes énekes tagjai és szólótánc-művészei, valamint népi zenekara, mint az idén 15 éves, 2017-ben az Emberi Erőforrások Minisztériumának „PRO CULTURA MINORITATUM HUNGARIAE” / „A MAGYARORSZÁGI NEMZETISÉGEK KULTURÁLIS TEVÉKENYSÉGÉÉRT” állami kitüntetésében részesült Pilisszentkeresztért Kulturális Egyesület (Kultúrny spolok za Mlynky) égisze alatt működő szlovák népi hagyományörző csoportok, továbbá az Aranykoszorú-díjas Kalina Enikő (magyarországi szlovák nótá- és népdalénekes), valamint a KÓTA Nagydíjas Szerencsés Martina (szlovák népdalénekes, egyúttal a Magyar Állami Népi Együttes szólistája) és a Vass Lajos-díjjal, továbbá Aranypáva Nagydíjjal kitüntetett Agod Alíz, tótkomlói szlovák származású, a fővárosban élő népdalénekesnő Szokolay „Dongó” Balázs Prima-, Artisjus és Fonogram-díjas – szintén tótkomlói szlovák gyökerekkel rendelkező – népzene-szólóadó-művész kíséretében, illetőleg Galda Levente, pilisszentkereszti szlovák nemzetiségű, KÓTA- és PRO CULTURA-díjas színész, énekes, folklorista, előadó-művész, a LIPA – Budapesti Szlovák Néptáncegyüttes tagjai a Kóborzengő Zenekar (Erdélyi-Molnár Klára /zenekarvezető/ és Berec Péter /kassai tangóharmonika-művész) művészeti vezetésével, zárásképpen pedig az OZVENA – Budapesti Szlovák Kórus nagy tetszésnek örvendő kétnyelvű hangversenyét hallgathatták végig a megjelent kedves vendégek. Az anyaországgal, Szlovákiával történő élő nemzetközi kapcsolattartást és aktív, szoros együttműködést, kulturális és közéleti részvételt tehát a Szlovák Köztársaságból meghívásunkra hozzánk érkező fellépő művészeink, fővédnökünk (ld. alább), továbbá a Határon Túli Szlovákok Hivatalának (Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí) elnöke is garantálta rendezvényünkön. E kulturális programfolyamunk során, melyet kerületi szlovák önkormányzatunk működési területén valósítottunk meg, a szlovák anyanyelvhasználat mértéke és aránya 100%-ban érvényesült, teljesült. Eseményünk élő, ún. „stream kapcsolat” útján online is nyomon követhető volt Facebook- és Instagram-oldalainkon keresztül, mely által az ifjabb korosztály képviselőit nagy számban van módunkban elérni, s e közösségi médiatartalmak által figyelmüket felkelteni nemzetiségi közéleti és kulturális munkánk s törekvéseink megismertetése érdekében az ő generációjukkal is, hiszen a fiatalok számunkra, szlovák nemzetiségi közösségünk számára a jövő zálogai kerületünkben, Újbudán is. Petzvál József, szlovák származású tudós életéről kétnyelvű kiadvány megjelentetését és bemutatását is tervezzük közelgő évfordulója alkalmából Budapest XI. kerületében, így tisztelegve úttörő jelentőségű munkássága és tudományos, ill. feltalálói életútja, elért eredményei és nagy vívmányai, felfedezései előtt.

Az esemény fővédnökei, egyben díszvendégei: Prof. Art. doc. Herencsár Viktória docens asszony, a 30 éves Cimbalom Világszövetség alapító elnöke, a Magyar Állami Operaház és a Besztercebányai Zeneakadémia (Szlovák Köztársaság) tagja, Liszt-díjas cimbalomművész, valamint Dunai Mónika, országgyűlési képviselő asszony voltak.

A rendezvénysorozatra, azon belül is az eseményfolyam **kulturális szolgáltatásaira** – azaz a fellépti díjak, előadó-művészeti (zene/tánc/ének) tevékenységek, ill. élőzenei szolgáltatások és honoráriumok kiegészítésére – felhasznált keretösszeg mértéke mindösszesen: **bruttó 300.000 Ft**, azaz bruttó háromszázezer forint volt e fent nevezett projektünk során.

  
Galda Levente  
elnök